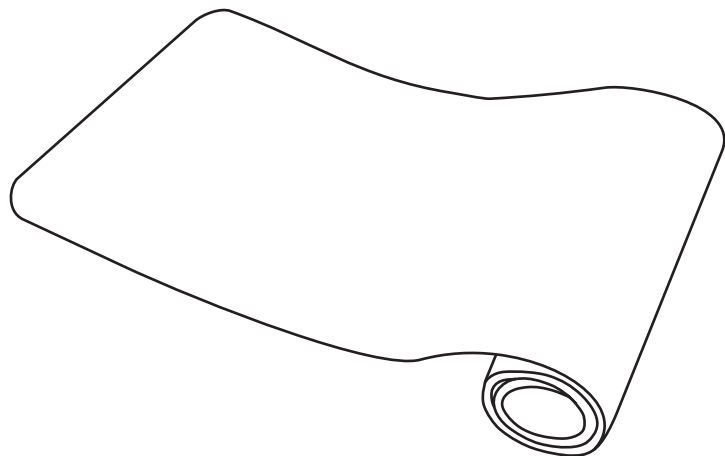




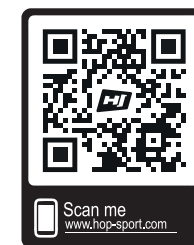
160 x 70 cm

0.6 cm



UNTERLEGMATTE PVC

HS-C016FM



DISTRIBUTION:

DE Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53
22453 Hamburg

CZ Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov

PL Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3A
32-080 Zabierzów

UK Hegen UK Ltd
Ealing Cross, 1st Floor, 85 Uxbridge Road
London, United Kingdom, W5 5TH

IMPORTER:

PL Hegen Europe Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3A
32-080 Zabierzów

CZ

Ochranná podložka PVC

Informace o produktu:
Rozměry: 160 × 70 cm
Tloušťka: 0,6 cm
Materiál: PVC

Upozornění:

1. Tento produkt je sportovní pomůcka, nikoliv hračka.
2. Podložka není vhodná pro děti mladší 3 let, děti by ji měly používat pouze pod stálým dohledem dospělých.
3. Podložka je určena k ochraně podlahy před lehkým a středně těžkým cvičebním vybavením. Vyhnete se umístění velmi těžkého vybavení, které by mohlo podložku poškodit nebo trvale deformovat.
4. Před každým použitím se ujistěte, že všechny díly jsou správně spojeny. Zkontrolujte podložku, zda nemá viditelné poškození, jako jsou praskliny nebo trhliny. Poškozený díl nemusí poskytovat dostatečnou podporu a ochranu podlahy.
5. Podložka by měla být používána pouze na rovné, stabilní ploše, aby se zabránilo posunutí dílu během cvičení nebo používání vybavení.
6. Nepoužívejte podložku v blízkosti ostrých předmětů nebo vybavení, které by ji mohlo poškodit. Škrábance nebo díry mohou snížit ochranné vlastnosti podložky.
7. Nepoužívejte podložku jako cvičební povrch: Produkt není určen k cvičení přímo na podložce, například pro jógu nebo aerobik.
8. Pokud během cvičení pocítíte bolest, zavrátě nebo jiné nepříjemné příznaky, okamžitě přestaňte cvičit a poraďte se s lékařem.
9. Skladujte podložku na suchém a čistém místě, mimo přímé sluneční světlo a zdroje tepla, aby nedošlo k deformaci. Skládání ve vlhkém prostředí může vést k poškození materiálu a tvorbě plísní.
10. Podložku pravidelně čistěte vlhkou utěrkou nebo jemným čistícím prostředkem. Vyhnete se používání silných chemikálií, které by mohly poškodit povrch podložky.
11. Doporučuje se ponechat tento štítek.

IT

Tappetino protettivo in PVC

Informazioni sul prodotto:
Dimensioni: 160 × 70 cm
Spessore: 0,6 cm
Materiale: PVC

Avvertenze:

1. Il prodotto è un articolo sportivo, non è un giocattolo.
2. Il tappetino non è adatto a bambini di età inferiore a 3 anni; l'uso deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.
3. Il tappetino è destinato a proteggere il pavimento da attrezzature leggere e medie. Evitare di posizionare sopra di esso attrezzature pesanti che potrebbero danneggiarlo o causare deformazioni permanenti.
4. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutti gli elementi siano ben collegati. Controllare il tappetino per eventuali danni visibili, come crepe o strappi. Un tappetino danneggiato potrebbe non fornire il supporto o la protezione adeguati.
5. Il tappetino deve essere utilizzato solo su superfici piane. Non utilizzarlo su superfici irregolari o sporgenti, né durante l'uso dell'attrezzatura o l'allenamento.
6. Non utilizzare il tappetino con oggetti appuntiti o attrezzature che potrebbero danneggiarlo. Graffi o fori profondi possono comprometterne la funzionalità.
7. Non utilizzare il tappetino come superficie diretta per l'allenamento; non è adatto per esercizi come lo yoga direttamente sul tappetino.
8. In caso di dolore, vertigini o qualsiasi altro sintomo insolito durante l'uso, interrompere immediatamente l'attività e consultare uno specialista.
9. Utilizzare il tappetino in luoghi asciutti e freschi, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore che possono causare deformazioni. La conservazione in ambienti umidi può causare muffa o cattivi odori.
10. Il tappetino deve essere pulito regolarmente con un panno morbido o una spugna umida. Evitare l'uso di detersivi chimici aggressivi che potrebbero danneggiarne la superficie.
11. Si consiglia di conservare questa etichetta.

DE

Unterlegmatte PVC

Informace o produktu:
Abmessungen: 160 × 70 cm
Dicke: 0,6 cm
Material: PVC

Sicherheitshinweise:

1. Dieses Produkt ist ein Sportgerät, kein Spielzeug.
2. Die matie ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kinder sollten die Matte nur unter ständiger Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
3. Die matie dient zum Schutz des Bodens vor leichtem und mittlerem Trainingsgerät. Vermeiden Sie es, sehr schwere Geräte darauf zu stellen, da dies die Matte beschädigen oder dauerhaft verformen könnte.
4. Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, ob alle Teile der Matte korrekt verbunden sind. Prüfen Sie die Matte auf sichtbare Schäden wie Risse oder Löcher. Ein beschädigtes Teil bietet möglicherweise nicht den erforderlichen Schutz oder Halt für den Boden.
5. Die matie sollte nur auf einer flachen, stabilen Oberfläche verwendet werden, um ein Verrutschen der Teile während der Übungen oder bei Nutzung des Geräts zu vermeiden.
6. Vermeiden Sie den Einsatz der Matte in der Nähe von scharfen Gegenständen oder Geräten, die sie beschädigen könnten. Kratzer oder Löcher können die Schutzfunktion der Matte beeinträchtigen.
7. Verwenden Sie die matie nicht als Trainingsfläche. Das Produkt ist nicht für Übungen wie Yoga oder Aerobic direkt auf der Matte vorgesehen.
8. Sollten Sie während des Trainings Schmerzen, Schwindel oder andere unangenehme Symptome verspüren, brechen Sie das Training sofort ab und konsultieren Sie einen Arzt.
9. Lagern Sie die matie an einem trockenen und sauberen Ort, fern von direkter Sonnenstrahlung und Wärmequellen, um Verformungen zu vermeiden. Eine Lagerung in feuchter Umgebung kann Materialschäden und Schimmel verursachen.
10. Reinigen Sie die matie regelmäßig mit einem feuchten Tuch oder einem milden Reinigungsmittel. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die die Oberfläche beschädigen könnten.
11. Es wird empfohlen, dieses Etikett aufzubewahren.

NL

PVC-beschermtat

Productinformatie:
Afmetingen: 160 × 70 cm
Dikte: 0,6 cm
Materiaal: PVC

Waarschuwingen:

1. Dit product is een sportartikel, geen speelgoed.
2. De mat is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar; gebruik dient onder toezicht van een volwassene te gebeuren.
3. De mat is bedoeld om de vloer te beschermen tegen licht en middelzwaar fitnessapparatuur. Vermijd het plaatsen van zware apparaten die de mat kunnen beschadigen of blijvend kunnen vervormen.
4. Controleer vóór elk gebruik of alle onderdelen goed verbonden zijn. Inspecteer de mat op zichtbare schade, zoals scheuren of barsten. Een beschadigde mat biedt mogelijk niet voldoende ondersteuning of bescherming.
5. De mat dient uitsluitend op een vlak oppervlak te worden geplaatst. Niet gebruiken op oneffen oppervlakken of tijdens het gebruik van apparatuur of trainingen.
6. Gebruik de mat niet met scherpe voorwerpen of apparatuur die schade kunnen veroorzaken. Krassen of grote gaten verminderen de functionaliteit.
7. Gebruik de mat niet als directe trainingsondergrond; ze is niet geschikt voor oefeningen zoals yoga die direct op de mat worden uitgevoerd.
8. Stop de training onmiddellijk en raadpleeg een specialist als u pijn, duizeligheid of andere ongebruikelijke symptomen ervaart.
9. Gebruik de mat op een droge, schone plaats, uit de buurt van direct zonlicht of warmtebronnen die vervorming kunnen veroorzaken. Opslag in vochtige ruimtes kan leiden tot schimmel of geurvorming.
10. De mat moet regelmatig worden gereinigd met een zachte doek of vochtige spons. Vermijd agressieve chemische reinigingsmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
11. Het wordt aanbevolen dit etiket te bewaren.

EN

PVC protective mat

Product informaion:
Dimensions: 160 × 70 cm
Thickness: 0,6 cm
Material: PVC

Warnings:

1. This product is a piece of sports equipment, not a toy.
2. The mat is not suitable for children under 3 years of age. Children using the mat should always be under adult supervision.
3. The mat is designed to protect the floor from light and medium-weight exercise equipment. Avoid placing very heavy equipment on it, as this could damage the mat or cause permanent deformation.
4. Before each use, ensure all pieces are properly connected. Inspect the mat for visible damage, such as cracks or tears. A damaged piece may not provide adequate support or floor protection.
5. Use the mat only on a flat, stable surface to prevent the pieces from moving during exercises or equipment use.
6. Do not use the mat near sharp objects or equipment that could damage it. Scratches or holes may reduce its protective properties.
7. Do not use the mat as a training surface: this product is not designed for exercises like yoga or aerobics directly on the mat.
8. If you experience pain, dizziness, or any other unpleasant symptoms during exercises, stop immediately and consult a doctor.
9. Store the mat in a dry and clean place, away from direct sunlight and heat sources, to prevent deformation. Storing it in a damp environment may cause material damage or mould growth.
10. Clean the mat regularly with a damp cloth or a mild detergent. Avoid using harsh chemicals that may damage its surface.
11. It is recommended to retain this label.

PL

Mata ochronna PVC

Informacje o produkcie:
Wymiary: 160 × 70 cm
Grubość: 0,6 cm
Materiał: PVC

Ostrzeżenia:

1. Produkt jest artykułem sportowym, nie jest zabawką.
2. Mata nie jest odpowiednia dla dzieci poniżej 3 roku życia, dzieci korzystające z niej powinny znajdować się pod stałym nadzorem dorosłych.
3. Mata jest przeznaczona do ochrony podłogi przed lekkim i średnim sprzętem do ćwiczeń. Unikaj stawiania na niej bardzo ciężkiego sprzętu, który mógłby uszkodzić matę lub spowodować jej trwałą deformację.
4. Przed każdym użyciem upewnij się, że wszystkie elementy są dobrze połączone. Sprawdź matę pod kątem widocznych uszkodzeń, takich jak pęknięcia czy rozdarcia. Uszkodzony element może nie zapewniać odpowiedniego wsparcia i ochrony podłogi.
5. Mata powinna być używana wyłącznie na płaskiej, stabilnej powierzchni, aby zapobiec przesuwaniu się elementów podczas ćwiczeń lub użytkowania sprzętu.
6. Nie używaj maty w pobliżu ostrych przedmiotów lub sprzętu, który może ją uszkodzić. Zarysowania lub dziury mogą zmniejszyć ochronne właściwości maty.
7. Nie używaj maty jako powierzchni treningowej: Produkt nie jest przeznaczony do ćwiczeń bezpośrednio na macie, takich jak jóga czy aerobik.
8. Jeśli podczas ćwiczeń odczuwasz ból, zawroty głowy lub inne nieprzyjemne symptomy natychmiast przerwij trening i skonsultuj się lekarzem.
9. Przechowuj matę w suchym i czystym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego oraz źródeł ciepła, aby zapobiec deformacji. Przelatywanie w wilgotnym miejscu może prowadzić do uszkodzeń materiału i pleśni.
10. Mata powinna być regularnie czyszczona wilgotną ściereczką lub delikatnym detergentem. Unikaj stosowania silnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić jej powierzchnię.
11. Zaleca się zachowanie niniejszej etykiety.

ES

Alfombra protectora de PVC

Información del producto:
Dimensiones: 160 × 70 cm
Grosor: 0,6 cm
Material: PVC

Advertencias:

1. El producto es un artículo deportivo, no es un juguete.
2. La alfombra no es adecuada para niños menores de 3 años, el uso debe estar supervisado por un adulto.
3. La alfombra está destinada a proteger el suelo de equipos ligeros y medianos. Evite colocar sobre ella equipos pesados que puedan dañarla o causar deformación permanente.
4. Antes de cada uso, asegúrese de que todos los elementos estén bien conectados. Revise la alfombra en busca de daños visibles, tales como grietas o roturas. Una alfombra dañada puede no proporcionar el soporte o la protección adecuados.
5. La alfombra debe colocarse únicamente sobre superficies planas. No la utilice sobre elementos sobresalientes del suelo, ni durante el uso del equipo o entrenamiento.
6. No utilice la alfombra con objetos afilados o equipos que puedan dañarla. Las grietas o agujeros grandes pueden reducir su funcionalidad.
7. No utilice la alfombra como superficie de entrenamiento directamente; no es adecuada para realizar ejercicios como yoga directamente sobre ella.
8. Si durante el uso experimenta dolor, mareos o cualquier otro malestar inusual, interrumpa inmediatamente el ejercicio y consulte a un especialista.
9. Utilice la alfombra en lugares secos y limpios, lejos de la luz solar directa y fuentes de calor que puedan causar deformación. Almacenar en un lugar húmedo puede provocar moho u olores desagradables.
10. La alfombra debe limpiarse regularmente con un paño suave o una esponja húmeda. Evite el uso de productos químicos agresivos que puedan dañar la superficie.
11. Se recomienda conservar esta etiqueta.

SK

Ochranná podložka PVC

Informácie o produkte:
Rozmery: 160 × 70 cm
Hrúbka: 0,6 cm
Materiál: PVC

Upozornenia:

1. Tento produkt je športová pomôcka, nie hračka.
2. Podložka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky. Deti by mali podložku používať len pod dohľadom dospelých.
3. Podložka je určená na ochranu podlahy pred ľahkým a stredne ťažkým cvičebným zariadením. Vyhnete sa umiestneniu veľmi ťažkého zariadenia, ktoré by mohlo podložku poškodiť alebo trvalo deformovať.
4. Pred každým použitím sa uistite, že všetky časti sú správne spojené. Skontrolujte podložku na viditeľné poškodenia, ako sú praskliny alebo trhliny. Poškodený diel nemusí poskytovať dostatočnú podporu a ochranu podlahy.
5. Podložku používajte iba na rovnej, stabilnej ploche, aby ste predišli posunutiu častí počas cvičenia alebo používania zariadenia.
6. Nepoužívajte podložku v blízkosti ostrých predmetov alebo zariadení, ktoré by ju mohli poškodiť. Škrábance alebo diery môžu znížiť jej ochranné vlastnosti.
7. Nepoužívajte podložku ako cvičebnú plochu: Produkt nie je určený na cvičenie priamo na podložke, napríklad na jogu alebo aerobik.
8. Ak počas cvičenia pocítite bolesť, zavrátav alebo iné nepriemné príznaky, okamžite prestaňte cvičiť a poraďte sa s lekárom.
9. Skladujte podložku na suchom a čistom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia a zdroja tepla, aby ste predišli deformáciám. Skládovanie vo vlhkom prostredí môže viesť k poškodeniu materiálu a tvorbe plísní.
10. Podložku pravidelne čistite vlhkou handričkou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Vyhnete sa používaniu silných chemikálií, ktoré by mohli poškodiť jej povrch.
11. Odporúča sa ponechať tento štítok.

FR

Tapis de protection en PVC

Information sur le produit :
Dimensions : 160 × 70 cm
Épaisseur : 0,6 cm
Matériau : PVC

Avertissements de sécurité:

1. Ce produit est un équipement sportif, pas un jouet.
2. Le tapis n'est pas adapté aux enfants de moins de 3 ans. Les enfants doivent utiliser le tapis uniquement sous la surveillance constante d'un adulte.
3. Le tapis est conçu pour protéger le sol contre les équipements de sport légers et moyens. Évitez d'y placer des équipements très lourds, qui pourraient endommager le tapis ou le déformer de manière permanente.
4. Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les pièces sont correctement assemblées. Vérifiez le tapis pour détecter d'éventuels dommages visibles, tels que des fissures ou des déchirures. Une pièce endommagée peut ne pas fournir un soutien ou une protection adéquate pour le sol.
5. Le tapis doit être utilisé uniquement sur une surface plane et stable afin d'éviter tout déplacement des éléments pendant les exercices ou l'utilisation des équipements.
6. Ne placez pas le tapis à proximité d'objets ou d'équipements tranchants susceptibles de l'endommager. Les rayures ou les trous peuvent réduire les propriétés protectrices du tapis.
7. N'utilisez pas le tapis comme surface d'entraînement : ce produit n'est pas conçu pour des exercices directement sur le tapis, comme le yoga ou l'aérobic.
8. Si vous ressentez des douleurs, des vertiges ou tout autre symptôme désagréable pendant l'exercice, arrêtez immédiatement et consultez un médecin.
9. Rangez le tapis dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur, afin d'éviter toute déformation. Un stockage dans un environnement humide peut entraîner des dommages au matériau et l'apparition de moisissures.
10. Nettoyez régulièrement le tapis avec un chiffon humide ou un détergent doux. Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la surface.
11. Il est recommandé de conserver cette étiquette.

UA

Захисний килимок PVC

Основні характеристики:
Розміри: 160 × 70 см
Товщина: 0,6 см
Матеріал: PVC

Попередження:

1. Цей продукт є спортивним інвентарем, а не іграшкою.
2. Килимок не підходить для дітей віком до 3 років, діти, які ним користуються, повинні перебувати під постійним наглядом дорослих.
3. Килимок призначений для захисту підлоги від легкого та середнього спортивного обладнання. Уникайте встановлення на нього дуже важкого обладнання, яке може пошкодити килимок або спричинити його деформацію.
4. Перед кожним використанням переконайтеся, що всі елементи правильно з'єднані. Перевірте килимок на наявність видимих пошкоджень, таких як тріщини чи розриви. Пошкоджений елемент може не забезпечувати належного підтримки та захисту підлоги.
5. Використовуйте килимок тільки на рівній і стабільній поверхні, щоб уникнути зміщення елементів під час тренувань або використання обладнання.
6. Не використовуйте килимок поблизу гострих предметів або обладнання, яке може його пошкодити. Подіяряння або дірки можуть знизити захисні властивості килима.
7. Не використовуйте килимок як тренувальну поверхню: цей продукт не призначений для вправ, таких як йога чи аеробіка, виконуваних безпосередньо на ньому.
8. Якщо під час тренування ви відчуваєте біль, запаморочення або інші неприємні симптоми, негайно припиніть заняття і зверніться до лікаря.
9. Зберігайте килимок у сухому та чистому місці, подаль від прямих сонячних променів і джерел тепла, щоб уникнути деформації. Зберігання у вологому середовищі може призвести до пошкодження матеріалу або появи цвілі.
10. Регулярно очищуйте килимок вологою тканиною або м'яким миючим засобом. Уникайте використання агресивних хімікатів, які можуть пошкодити його поверхню.
11. Рекомендується зберегти цю етикетку.

HERGESTELLT IN CHINA



CARTA
RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni
del tuo Comune

